

Bipacksedel

DulcoSoft®

Oral lösning
makrogol 4000

Graviditet och amning
Dulcosoft kan tas under graviditet och amning eftersom absorptionen av makrogol 4000 är försumbar och inte förväntas ge någon effekt på barnet. Om du är gravid eller ammar bör du ändå rådgöra med din läkare innan du använder Dulcosoft.

Användning hos barn
Denna produkt ska inte användas till barn under 2 års ålder.

Användning hos diabetiker
Dulcosoft är lämpligt för diabetiker. Lösningen innehåller inte socker.

Användning av Dulcosoft med andra produkter
Makrogol 4000 ökar det osmotiska trycket i tarmen och kan på så vis ändra upptaget från tarmen av andra produkter som tas samtidigt. Informera din läkare eller apotekspersonal om du använder andra produkter.

3. Hur du använder Dulcosoft

Ta alltid Dulcosoft enligt instruktionerna i denna bipacksedel. Prata med läkare eller apotekspersonal om du är osäker. Dulcosoft är en lösning med neutral smak. Den kan därför blandas med valfri dryck, till exempel ett glas vatten eller annan vätska såsom fruktsaft eller te (ungefärlig 150 ml).

Om inte läkare föreskrivit annat, är den rekommenderade dosen: **Vuxna och barn från 8 år:**
20–40 ml lösning dagligen (ger 10–20 g makrogol 4000), helst taget en gång på morgonen.

Användning hos barn som inte fyllt 8 år bör ske i samråd med läkare.

Barn 4–7 år:
16–32 ml lösning dagligen (ger 8–16 g makrogol 4000), helst taget en gång på morgonen.

Barn 2–3 år:
8–16 ml lösning dagligen (ger 4–8 g makrogol 4000), helst taget en gång på morgonen.

Dosen mäts upp i den bifogade mätkoppen och kan anpassas utifrån den effekt du får. Dosen kan anpassas inom det rekommenderade intervallet och kan tas varje eller var annan dag. Rätt dos är den längsta dos som ger dig normal tarmtömning.

Lägg märke till:
Dulcosoft fungerar vanligen inom ett till tre dygn. Kliniska studier visar att vid regelbunden användning erhålls vanligtvis tarmtömning en gång per dygn.

Om förstopningen kvarstår under längre tid bör orsaken till förstopningen utredas. Barn bör inte använda Dulcosoft längre än 3 månader.

Om du tar mer än rekommenderad dos
Överdriven användning av Dulcosoft ger troligen diarré, buksmärta, uppblåsthet och kräkning som upphör när behandlingen avbryts eller dosen sänks. Större vätskeförsluster på grund av diarré eller kräkning kan kräva behandling för att återställa elektrolytbalan.

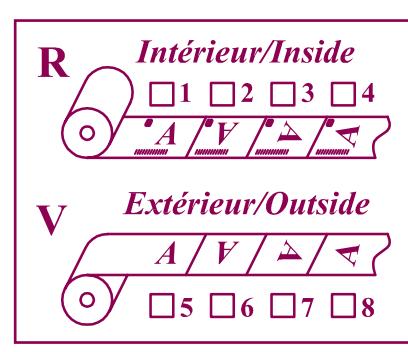
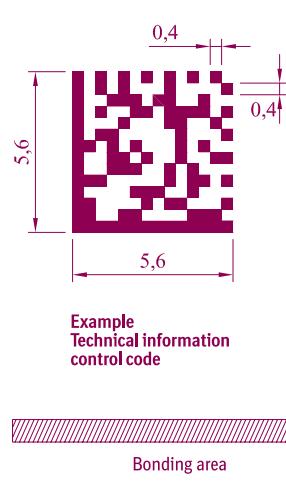
Om du glömmer att använda Dulcosoft
Ta inte dubbel dos för att kompensera om du missat en tidigare dos.

4. Eventuella biverkningar
Biverkningarna är vanligen milda och övergående.

Biverkningar hos vuxna och barn:
Diarré, magsmärta, uppblåsthet, illamående, kräkningar, fekal inkontinens och gasbesvär.
I sällsynta fall kan allvarliga allergiska reaktioner förekomma, vilket kan visa sig som anafylaktisk chock, anafylaktisk reaktion, angioödem, nässelutslag, kläda och överkänslighet inträffa.

SANOFI

Direction of running ↑



Additional information	
Dimension:	180 x 315 mm
Template number:	0248-TD-PI-LX-PX-(180X315)*2-V01

pack2edit

Digital - Packaging - Development

SANOFI

File information

GMID code:	652383
Plant PM code:	1060021327
Second Plant PM code:	LF652383-002
Version of artwork:	V1
PM type:	PI
Market:	DK / NO / SE
Format:	180 x 315 mm
Issue date of artwork:	13/Mar/2018
Print colors:	Pan 357
Number of print colors:	1
Used font:	Bliss Pro
Min. font size:	8,25 pt
p2e number:	912415

Technical colors

Diecut-Legendcase	Free area	Glue points
-------------------	-----------	-------------

Om du får diarré, sänk dosen Dulcosoft eller avbryt behandlingen. Då upphör oftast diarrén.
Om diarrén är intensiv eller håller i sig i flera dagar, överväg att kontakta din läkare för att se om du behöver behandling för att förebygga saltbrist orsakad av vätskeförlust.

Om du upplever att biverkningarna blir allvarliga eller om du noterar några biverkningar som inte är listade ovan, kontakta läkare eller apotekspersonal.

5. Hur Dulcosoft ska förvaras

Förvara utom syn- och räckhåll för barn.
Använd inte Dulcosoft efter utgångsdatumet som står på ytterkartongen. Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.
Förvara Dulcosoft vid högst 25 °C och förvara den inte i kylskåp.
Använd Dulcosoft inom 6 veckor efter att den öppnats.

6. Övrig information

10 ml lösning innehåller 5 gram makrogol 4000.

Lösningen finns tillgänglig i förpackningsstorleken 250 ml.

Hjälvpännen:

Kaliumsorbit (konserveringsmedel), makrogol 400, citronsyrat, renat vatten.

Pakningsvedlegg



Les nøye gjennom dette pakningsvedlegget fordi det inneholder viktig informasjon som du må vurdere før du bruker dette produktet. Hvis du er usikker, eller hvis du har ytterligere spørsmål, kontakt lege eller apotek.

Dulcosoft er et medisinsk utstyr for behandling av symptomer på treg mage (forstoppelse) og for myk gjøring av hard avføring.

Ta vare på dette pakningsvedlegget. Du kan få behov for å lese det igjen.

I dette pakningsvedlegget finner du informasjon om:

1. Hva Dulcosoft er og hva det brukes mot
2. Hva du må vite før du bruker Dulcosoft
3. Hvordan du bruker Dulcosoft
4. Mulige bivirkninger
5. Hvordan du oppbevarer Dulcosoft
6. Ytterligere informasjon

1. Hva Dulcosoft er og hva det brukes mot

Dulcosoft består hovedsakelig av makrogol 4000, som er et osmotisk avføringsmiddel. Makrogol 4000 har stor evne til å binde vann. Den virker som en bærer for væsken (vannet) og forsinker opptak av vann fra tarmen slik at mengden vann i tykkarmen øker. Der myk gjøres den harde avføringen og volumet på avføringen øker. Dette fører til økt bevegelse i tarmen og letter avføringen på en naturlig og lindrende måte. Makrogol 4000 har en ren fysisk virkningsmåte: den tas praktisk talt ikke opp i kroppen og skiller ut igjen uforandret.

Dulcosoft brukes for:

- behandling av symptomer på treg mage (forstoppelse)
- myk gjøring av hard avføring

2. Hva du må vite før du bruker Dulcosoft®

Bruk ikke Dulcosoft:

- dersom du er allergisk overfor makrogol 4000 eller noen av de andre innholdsstoffene i dette produktet (se avsnitt 6)
- dersom du har alvorlig betennelsessykdrom i tarmen (som ulcerøs kolitt, Crohns sykdom) eller utvidelse av tarmen (toksisk megacolon)
- dersom du har perforasjon (hull) eller risiko for perforasjon i mage-tarmkanalen

Dulcosoft är lämplig för diabetiker. Lösningen innehåller inte socker.
Lämplig för personer med saltreducerad kost.
Glutenfri.

€0482

 Hälsa Pharma GmbH
Maria-Goepert-Straße 5
D-23562 Lübeck
Tyskland

Distributör:

Sanofi AB
Box 30052
104 25 Stockholm

Denna information uppdaterades i december 2017.



3. Hvordan du bruker Dulcosoft

Bruk alltid Dulcosoft nøyaktig som beskrevet i dette pakningsvedlegget. Rådfør deg med lege eller apotek hvis du er usikker.

Dulcosoft er en opplosning uten smak. Den kan blandes direkte med valgfri drikke etter eget ønske, f. eks. et glass vann eller annen væske som fruktjuice eller te (ca. 150 ml).

Dersom ikke legen har forscrevet noe annet, er den anbefalte dosen:

Voksne og barn fra 8 år og eldre

20–40 ml opplosning daglig (tilsvarende 10–20 g makrogol 4000), helst tatt som en enkeltdose om morgen.

Bruk til barn under 8 år bør skje i samråd med lege.

Barn 4 til 7 år:

16–32 ml opplosning daglig (tilsvarende 8–16 g makrogol 4000), helst tatt som en enkeltdose om morgen.

Barn 2 til 3 år:

8–16 ml opplosning daglig (tilsvarende 4–8 g makrogol 4000), helst tatt som en enkeltdose om morgen.

Dosen måles opp ved å bruke målebegeret som følger med pakningen og kan justeres etter oppnådd effekt. Innenfor anbefalt doseområde kan dosen tilpasses ditt individuelle behov og tas daglig eller annenhver dag. Riktig dose er den laveste dosen som gir regelmessig og myk avføring.

Vær oppmerksom på:

Dulcosoft virker vanligvis etter ett til tre døgn. Kliniske studier viser at avføringshyppigheten ved regelmessig bruk pleier å være en gang daglig.

Dersom forstoppelsen vedvarer, bør årsaken til forstoppelsen undersøkes. Barn bør ikke ta Dulcosoft i mer enn 3 måneder.

Dersom du tar mer enn anbefalt dose

For høye doser av Dulcosoft vil sannsynligvis gi diaré, magesmerter, oppblåst mage og oppkast som går over når behandlingen avbrytes eller dosen reduseres. Stort væsketap som følge av diaré eller oppkast kan kreve korrigering av elektrolytforstyrrelser. I slike tilfeller må du kontakte lege.

Dersom du har glemt å ta Dulcosoft

Du må ikke ta en dobbelt dose med Dulcosoft hvis du glemte å ta forrige dose.

4. Mulige bivirkninger

Bivirkningene er vanligvis milde og forbiligende.

Indlægseddelen

DulcoSoft®

Oral opløsning
macrogol 4000



Læs denne indlægseddelen grundigt, inden du begynder at bruge dette produkt, da den indeholder vigtige oplysninger. Er du i tvivl, eller har yderligere spørgsmål, så spørg din læge eller apotekspersonale.

Dulcosoft er et medicinsk udstyr, som behandler symptomer på træg mave (forstoppelse) og blødgør afføringen.

Gem indlægseddelen. Du kan få brug for at læse den igen.

Oversigt over indlægseddelen

1. Hvad Dulcosoft er og hvad det skal bruges til
2. Det skal du vide, før du begynder at tage Dulcosoft
3. Sådan skal du tage Dulcosoft
4. Mulige bivirkninger
5. Opbevaring af Dulcosoft
6. Yderligere oplysninger

1. Hvad Dulcosoft er og hvad det skal bruges til

Dulcosoft består hovedsageligt af macrogol 4000, et såkaldt osmotisk afførringsmiddel. Macrogol 4000 har en stor evne til

Bivirkninger hos voksne og barn:

Diaré, magesmerter, oppblåst mage, kvalme, oppkast, problemer med å holde på avføringen og luft i magen. I sjeldne tilfeller kan anafylaktisk sjokk, anafylaktisk reaksjon, angioødem, elveblest, utslett og overfølsomhet forekomme.

Dersom du får diaré, bør du redusere dosen med Dulcosoft eller avbryte behandlingen. Diaréen vil da vanligvis gå over. Dersom diaréen er kraftig eller varer i flere dager, bør du vurdere å kontakte lege da du kan ha behov for behandling for å forhindre tap av salter som følge av væsketap.

Kontakt lege eller apotek dersom bivirkningene blir alvorlige, eller dersom du opplever bivirkninger som ikke er nevnt i dette pakningsvedlegget.

5. Hvordan du oppbevarer Dulcosoft

Oppbevares utilgjengelig for barn.

Bruk ikke Dulcosoft etter utløpsdatoen som er angitt på esken. Utløpsdatoen henviser til den siste dagen i den måneden. Oppbevar Dulcosoft ved høyst 25 °C. Skal ikke oppbevares i kjøleskap. Bruk Dulcosoft mikstur innen 6 uker etter at flasken er åpnet.

6. Innholdet i pakningen og ytterligere informasjon

Miksturen finnes i pakningsstørrelsen 250 ml.

10 ml mikstur inneholder 5g makrogol 4000.

Hjelpestoffer:

Kaliumsorbat (konserveringsmiddel), makrogol 400, sitronsyre, renset vann.

Kan brukes av diabetikere. Sukkerfri. Egnet for pasienter på saltfattig diett. Glutenfri.

CE0482

 Hälsa Pharma GmbH
Maria-Goeppert-Straße 5
D-23562 Lübeck
Tyskland

Distributør:

sanofi-aventis Norge AS
Postboks 133
1325 Lysaker

Denne informasjonen ble sist oppdatert i desember 2017.

SANOFI

- har en alvorlig betændelsessygdom i tarmen (f.eks. colitis ulcerosa eller Crohns sygdom) eller udvidet tyktarm (toksisk megacolon)
- har en perforation eller risiko for perforation i mave eller tarm
- har tårmslyng eller mistanke om blokering eller unormal forsnævrings (tarmstenose)
- har mavesmerter med ukendt årsag.

Tag ikke Dulcosoft, hvis noget af ovennævnte gælder for dig. Hvis du er i tvivl, så kontakt lægen eller apotekspersonalet før du tager Dulcosoft.

Advarsler og forsigtighedsregler

Før indtagelse af afføringssmidler, bør en eventuel sygdomstilstand udelukkes. Tag ikke Dulcosoft dagligt i en længere periode, hvis ikke årsagen til forstoppen er kendt. Ved længerevarende mavesmerter bør du kontakte lægen.

Hvis du har tendens til forstyrrelser i væske- og elektrolytbalance og samtidig får diarré, bør du være særlig opmærksom. Det er især vigtigt, hvis du er ældre, har nedsat lever- eller nyrefunktion eller tager vanddrivende medicin (diureтика). Det kan være nødvendigt at kontrollere elektrolytterne (mængden af salt i blodet).

Allergiske reaktioner (som f.eks. anafylaktisk shock (pludseligt hududslæt, åndedrætsbesvær og besvimelse), anafylaktisk reaktion, angioødem, nældefeber, udslæt og overfølsomhed) er rapporteret hos patienter, der tager produkter, som indeholder macrogol. Hvis du oplever nogle af ovenstående tegn eller symptomer, skal du stoppe med at tage Dulcosoft og straks kontakte lægen.

Graviditet og amning

Dulcosoft kan bruges under graviditet eller amning, da optagelsen af macrogol 4000 er ubetydelig. Det forventes derfor ikke at påvirke barnet.

Hvis du er gravid eller ammer, bør du dog spørge din læge til råds, før du bruger Dulcosoft.

Børn

Dulcosoft må ikke bruges til børn under 2 år.

Diabetikere

Dulcosoft kan bruges af diabetikere. Opløsningen indeholder ikke sukker.

Brug af andre produkter sammen med Dulcosoft

Macrogol 4000 øger det osmotiske tryk i tarmen, og kan derfor påvirke optagelsen i tarmen af andre produkter, som tages samtidigt.

Fortæl det til lægen eller apotekspersonalet, hvis du tager andre produkter.

3. Sådan skal du tage Dulcosoft

Tag altid Dulcosoft som beskrevet i denne indlægsseddel. Er du i tvivl, så spørgr din læge eller apotekspersonalet.

Dulcosoft er en opløsning med neutral smag. Den kan blandes med en valgfri væske, f.eks. et glas vand eller anden væske såsom frugtjuice eller te (omkring 150 ml).

Med mindre andet er foreskrevet af lægen, er den anbefalede dosis:

Voksne og børn fra 8 år

20–40 ml opløsning dagligt (svarende til 10–20 g macrogol 4000), helst taget som en enkeltdosis om morgen.

Må kun bruges til børn under 8 år efter aftale med lægen.

Børn 4–7 år

16–32 ml opløsning dagligt (svarende til 8–16 g macrogol 4000), helst taget som en enkeltdosis om morgen.

Børn 2–3 år

8–16 ml opløsning dagligt (svarende til 4–8 g macrogol 4000), helst taget som en enkeltdosis om morgen.

Dosis afmåles vha. det medfølgende målebæger og kan justeres i forhold til den virkning, du får. Dosis kan justeres individuelt indenfor anbefalingerne og kan tages dagligt eller hveranden dag. Den rette dosis er den laveste dosis, som giver dig en regelmæssig tarmtømning.

Bemærk at

Dulcosoft virker normalt efter 1–3 døgn. Kliniske studier viser, at ved regelmæssig brug sker tarmtømning normalt en gang om dagen.

Hvis forstoppen varer længere, bør årsagen til forstoppen undersøges. Børn bør ikke tage Dulcosoft i mere end 3 måneder.

Hvis du har taget mere end den anbefalede dosis

Overdrevet brug af Dulcosoft kan give diarré, mavesmerter, oppustet mave og opkast. Dette ophører, når behandlingen stoppes eller dosis sættes ned.

Store væsketab på grund af diarré kan kræve genoprettelse af elektrolytbalancen. Du bør i så fald kontakte lægen.

Hvis du glemmer at tage Dulcosoft

Tag ikke en dobbeltdosis Dulcosoft, hvis du glemmer at tage den tidlige dosis.

4. Mulige bivirkninger

Bivirkningerne er generelt milde og forbigående.

Bivirkninger hos voksne og børn

Diarré, mavesmerter, oppustet mave, kvalme, opkast, svært ved at holde på afføringen (fækal inkontinens) og luft i maven. I sjældne tilfælde kan alvorlige allergiske reaktioner forekomme, hvilket kan vise sig ved anafylaktisk shock, anafylaktisk reaktion, angioødem, nældefeber, udslæt og overfølsomhed.

Ved diarré bør Dulcosoft behandlingen afbrydes eller dosis ned sættes. Dette vil sædvanligvis stoppe diarréen. Hvis diarréen er udtalt og varer ved i flere dage, bør du kontakte din læge da du måske har behov for behandling mod saltmangel (elektrolytter) pga. væsketab.

Hvis nogle af bivirkningerne bliver alvorlige, eller hvis du oplever bivirkninger, som ikke står beskrevet ovenfor, skal du kontakte lægen eller apotekspersonalet.

5. Opbevaring af Dulcosoft

Opbevares utilgængeligt for børn.

Brug ikke Dulcosoft efter den udløbsdato, der står på pakningen. Udløbsdatoen er den sidste dag i den nævnte måned.

Opbevares ved højst 25 °C. Må ikke opbevares i køleskab.

Dulcosoft skal bruges indenfor 6 uger efter åbning af flasken.

6. Yderligere oplysninger

10 ml opløsning indeholder 5 g macrogol 4000.

Opløsningen findes i pakningsstørrelsen 250 ml.

Hjælpestoffer:

Kaliumsorbit (konserveringsmiddel), macrogol 400, citronsyre, renset vand.

Egnet til diabetikere. Sukkerfri.

Egnet til personer på en saltfattig diæt.

Glutenfri.

€0482

 Hälsa Pharma GmbH
Maria-Goeppert-Straße 5
D-23562 Lübeck
Tyskland

Distribueret af

sanofi-aventis Denmark A/S
Slotsmarken 13
2970 Hørsholm
Danmark

Denne indlægsseddel blev senest ændret december 2017.

SANOFI 

LF652383-002

1060021327 - PI DULCOSOFT 125MG/+ LIQ BT1 M24 N3

Plant: EM CHC
Packaging material code: 1060021327
Packaging material name: PI DULCOSOFT 125MG/+ LIQ BT1
M24 N3
Second packaging material code: LF652383-002
VISTAlink folder number: 3564728
VISTAlink PDF version: 1

This document has been digitally signed by the following people within the VISTAlink system, following the sanofi-aventis group guidelines.

Reason	Signed by	Date
Market regulatory validation	Charlotta Larsson (Sweden regulatory team)	15/03/2018 11:29:02
Market regulatory validation	Birgit Jensen (Norway regulatory team)	14/03/2018 11:13:14
Market regulatory validation	Anna Schonwandt (Denmark regulatory team)	16/03/2018 13:42:48
Legal Manufacturer Validation	Martina Mikulenkova (EM CHC packaging team)	23/04/2018 10:58:05
Plant final technical validation	Martina Mikulenkova (EM CHC packaging team)	26/04/2018 16:31:09
Plant ready to print	Martina Mikulenkova (EM CHC packaging team)	27/04/2018 11:57:24